



## Regole concernenti le finanze (RFi)

Edizione 2017

---

### Indice

<b>I. Costi di partecipazione</b>	<b>2</b>
Articolo 1 Costi di partecipazione .....	2
<b>II. Prezzo della serie</b>	<b>2</b>
Articolo 2 Costo della serie .....	2
Articolo 3 Costi di controllo.....	2
Articolo 4 Tassa di tiro .....	2
Articolo 5 Tassa di rangeur .....	2
<b>III. Tasse</b>	<b>3</b>
Articolo 6 Tasse federative.....	3
Articolo 7 Tasse cantonali .....	3
Articolo 8 Tasse FST .....	3
<b>IV. Contributi</b>	<b>3</b>
Articolo 9 Contributo sport e formazione .....	3
Articolo 10 Contributo di promozione dello sport .....	4
Articolo 11 Altri contributi .....	4
<b>V. Altri costi</b>	<b>4</b>
Articolo 12 Altri costi .....	4
<b>VI. Visione d'insieme dei costi</b>	<b>5</b>
Articolo 13 Visione d'insieme dei costi di partecipazione.....	5
<b>VII. Disposizioni finali</b>	<b>5</b>
Articolo 14 Definizione delle prestazioni finanziarie.....	5
Articolo 15 Prescrizioni complementari .....	6
Articolo 16 Abrogazione delle prescrizioni esistenti.....	6
Articolo 17 Approvazione e messa in vigore .....	6

*Il presente regolamento è parte delle Regole per il Tiro Sportivo (RTSp).*

*La conferenza dei presidenti della Federazione sportiva Svizzera di Tiro emana sulla base degli statuti FST Articolo 23, capoverso 1, lettera f e articolo 37, capoverso 2 le seguenti Regole concernenti le Finanze (RFi).*

*In caso d'incongruenze delle varie versioni linguistiche, fa fede la versione tedesca.*

## **I. Costi di partecipazione**

### **Articolo 1 Costi di partecipazione**

I costi di partecipazione si compongono di prezzo della serie, tasse, contributi e altri costi.

## **II. Prezzo della serie**

### **Articolo 2 Costo della serie**

I costi di partecipazione dedotte tutte le tasse, contributi e altri costi danno il costo della serie.

### **Articolo 3 Costi di controllo**

Se non vi è un pagamento immediato, invece del costo della serie può essere prelevato un costo di controllo.

### **Articolo 4 Tassa di tiro**

Per programmi di gara senza distinzioni, pagamenti in contanti come pure premi in natura può essere prelevata una tassa di tiro.

### **Articolo 5 Tassa di rangeur**

Per la messa a disposizione di tempo di rangeur, l'organizzatore può richiedere una tassa di rangeur.

### III. Tasse

#### Articolo 6 Tasse federative

- 1 La FST e le FCT/SF fissano le tasse a loro destinate ed eventualmente destinate alle organizzazioni a loro subordinate.
- 2 La FCT/SF può prelevare ulteriori tasse per il promovimento dei quadri e per il finanziamento dei centri regionali riconosciuti.

#### Articolo 7 Tasse cantonali

Per le feste di tiro cantonali oltre al prezzo per il libretto di tiro (carta di tiro) può venir riscossa una tassa cantonale per i tiratori di società provenienti da fuori cantone.

#### Articolo 8 Tasse FST

- 1 Una tassa è da versare alla FST per ogni partecipante a una competizione soggetta a tasse.
- 2 Inoltre per le feste di tiro è da versare alla FST una percentuale della dotazione; eccezione sono le feste federali di tiro della TVS e della ASTV.
- 3 Le tasse per FFT e FFTG sono regolate nella convenzione.

### IV. Contributi

#### Articolo 9 Contributo sport e formazione

- 1 Su ogni cartuccia d'ordinanza (munizione acquistata o munizione della festa), come pure per ogni cartuccia d'allenamento match GC, viene prelevato un contributo per lo sport e formazione.
- 2 Per la munizione che non viene fornita dall'organizzatore deve pure essere versato il contributo sport e formazione. Lo stesso viene prelevato su ogni colpo di gara.
- 3 Il contributo sport e formazione è compreso nella tassa di partecipazione e deve essere conteggiato da parte dell'organizzatore. Il conteggio avviene con il formulario apposito messo a disposizione dalla FST.
- 4 L'ammontare del contributo sport e formazione viene fissato, secondo gli statuti, dall'organo competente, e vale per i seguenti tipi di munizione:
  - a) Fucile 10m - proiettili cal. 4.5mm (.177")
  - b) Fucile 50m - cartucce a percussione anulare cal. 5.6mm (.22" lr)
  - c) Fucile 300 - munizioni d'ordinanza o cartucce d'allenamento match GC cal. 5.6mm / 6x47SM / 7.5mm
  - d) Fucile 300m - munizioni speciali al massimo cal. 8mm
  - e) Pistola 10m - proiettili cal. 4.5mm (.177")
  - f) Pistola 25/50m - munizioni d'ordinanza cal. 9mm

- g) Pistola 25/50m - munizioni "Parabellum" cal. 7.65mm
- h) Pistola 25/50m - cartucce a percussione anulare cal. 5.6mm (.22" lr)
- i) Pistola 25m - cartucce a percussione centrale cal. 7.62mm/9.65mm (.30" - .38")

<sup>5</sup> Per concorsi federativi che si svolgono su più turni, possono venir emanate regole particolari. Si rimanda ai rispettivi regolamenti di gara.

### **Articolo 10 Contributo di promozione dello sport**

Oltre al prezzo per il libretto di tiro (carta di tiro) può venir riscosso dall'organizzatore per ogni partecipante, concorso o serie, un contributo dedicato alla promozione dello sport. Questo deve venir indicato in modo chiaro.

### **Articolo 11 Altri contributi**

Oltre al prezzo per il libretto di tiro (carta di tiro) possono venir riscossi dall'organizzatore per ogni partecipante, concorso o serie, ulteriori contributi dedicati. Questi deve venir indicati in modo chiaro.

## **V. Altri costi**

### **Articolo 12 Altri costi**

Altri costi sono costi per:

- a) Munizione
- b) Assicurazione
- c) Tasse per l'ambiente
- d) Armaioli della festa
- e) Installazioni
- f) Utilizzo stand

## VI. Visione d'insieme dei costi

### Articolo 13 Visione d'insieme dei costi di partecipazione

<sup>1</sup> Nei costi di partecipazione sono da considerare e da mostrare:

Competizione	Costo della serie	Contributi	Tasse	altri costi
a) Tiri interni della società	X	X		X
b) Tiri popolari	X	X	X	X
c) Tiri amichevoli	X	X		X
d) Concorsi federativi delle federazioni membro (concorso di società)	X	X	X	X
e) Tiri storici	X	X	X	X
f) Tiri commemorativi	X	X	X	X
g) Concorsi federativi FST	X	X		X
h) Concorsi federativi FCT/SF	X	X		X
i) Concorsi federativi SSM/ASTV/TVS	X	X		X
j) Serie di Campagna	X	X		X
k) Feste federali di tiro	X	X	X	X
l) Altre feste di tiro	X	X	X	X
m) Concorsi di tiro per juniores	X	X	X	X
n) Campionati svizzeri - campionati	X	X		X
o) Gare di match	X	X	X	X

## VII. Disposizioni finali

### Articolo 14 Definizione delle prestazioni finanziarie

Tutte le prestazioni finanziarie che sono da versare alla FST nel corso dell'anno da un suo membro (FCT/SF/FM), da una società affiliata o da un singolo tiratore (cioè contributi, tasse, tributi) vengono presentati annualmente dal comitato FST all'assemblea dei delegati per ratifica e per entrare in vigore l'anno seguente.

**Articolo 15 Prescrizioni complementari**

La FST può emanare direttive, norme esecutive come pure vademecum sulle RTSp.

**Articolo 16 Abrogazione delle prescrizioni esistenti**

Con il presente regolamento vengono abrogate tutte le prescrizioni finora in vigore concernenti le RFi.

**Articolo 17 Approvazione e messa in vigore**

<sup>1</sup> Il presente regolamento è stato approvato dalla Conferenza dei presidenti della FST il 28 ottobre 2016.

<sup>2</sup> Entra in vigore il 1. novembre 2016.

**FEDERAZIONE SPORTIVA SVIZZERA DI TIRO**

Dora Andres  
Presidente

Beat Hunziker  
Direttore